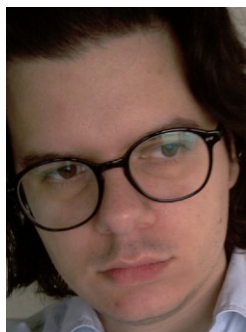


Нинџа корњаче и Срби – зашто смо толико волели Младе мутанте



„Млади мутанти Нинџа корњаче“ представљају један од оних аспеката америчке и глобалне популарне културе који је у Србији и међу Србима уживао диспропорционално велику популарност у односу на место које заузимају на глобалној сцени. Много је разлога: „Корњаче“, анимирана серија која се у свету емитовала од 1987-1996. год., у Србаља су се појавиле почетком деведестих у генијалној синхронизацији РТБ у којој су учествовале легенде српске телевизије, чија су имена дан-данас синоним за цртани филм – Љубиша Бачић, Нада Блам, Властимир Ђуза Стојиљковић, и Никола Симић. Иако технички несавршена по данашњим стандардима, генијалност интерпретације и надахнут начин на који је преводилац Горан Кличковић спајао амерички борилачки треш са српским народним изрекама и идиомима учинили су ову серију култном.

У деценији изолације и санкција која је уследила, љубав према „Корњачама“ с „инкубирала“ захваљујући приватним снимцима на видео-касетама, које је свака поштена српска кућа са децом морала некако да набави. Када је почетком двехиљадитих ТВ „Пинк“ одлучила да преузме серијал и доврши синхронизацију епизода које код нас због санкција никада нису емитоване, могла је да рачуна на већ формирану публику и утемељен култни статус. Тај култни статус је био довољан да српска културна сцена настави да прати Корњаче у својим каснијим издањима. Сва значајна анимирана издања – серије из 2003., 2012., и 2018., као и изванредни филм из 2007. – квалитетно су синхронизоване на српски језик, носталгична видео-игра „Секачева освета“ изашла је у јулу ове године на насловној страни „Света компјутера“, а домаћи издавач „Голконда“ недавно је приредио и сјајно српско издање можда најбољег стрипа о Корњачама – „Последњег ронина“ Истмана и Лерда – практично истовремено са његовим објављивањем на енглеском језику.

„Нинџа корњаче“ и криза америчке меке моћи

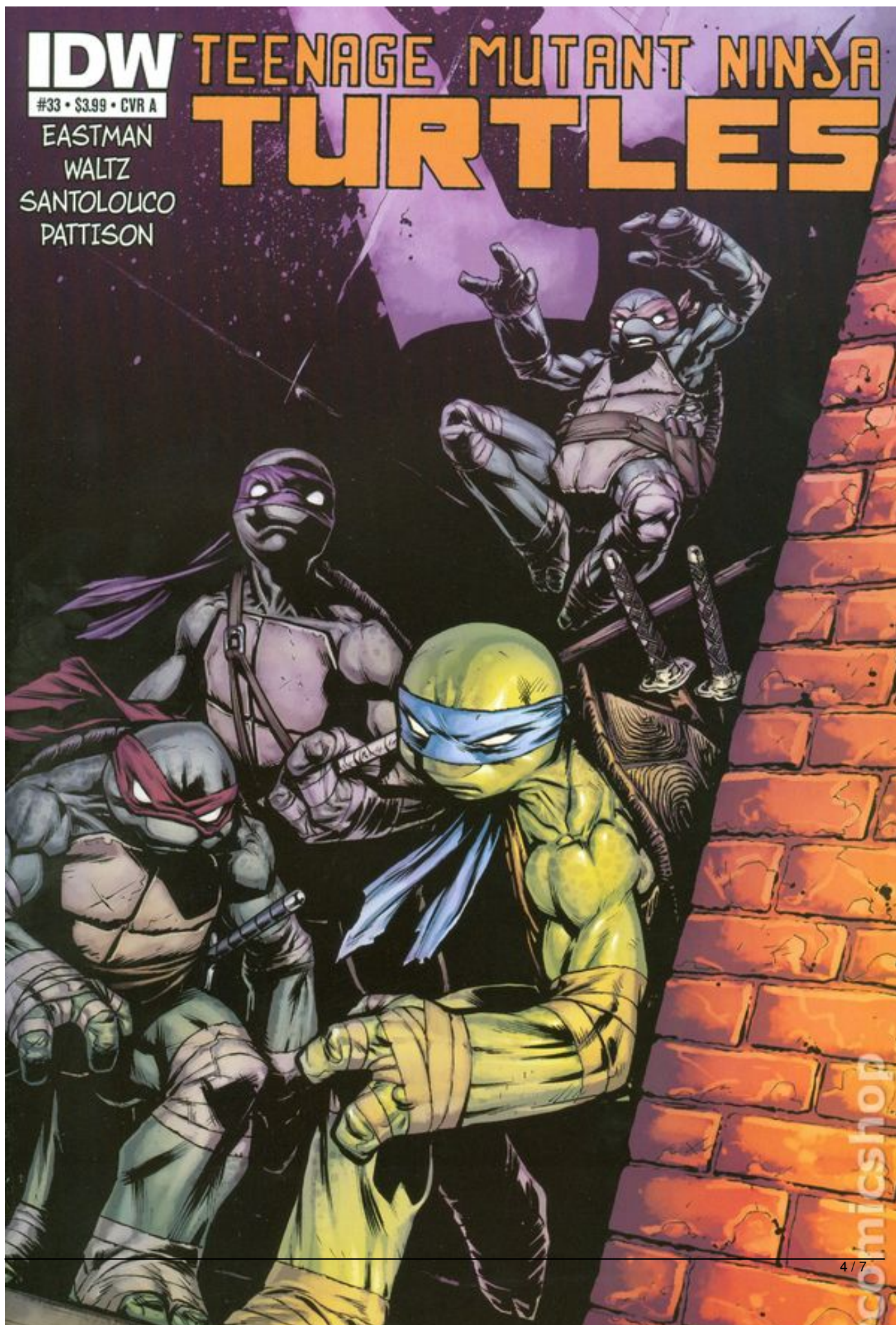
Пише: Никола Танасић
недеља, 28 август 2022 11:43



„Нинџа корначе“ и криза америчке меке моћи

Пише: Никола Танасић
недеља, 28 август 2022 11:43



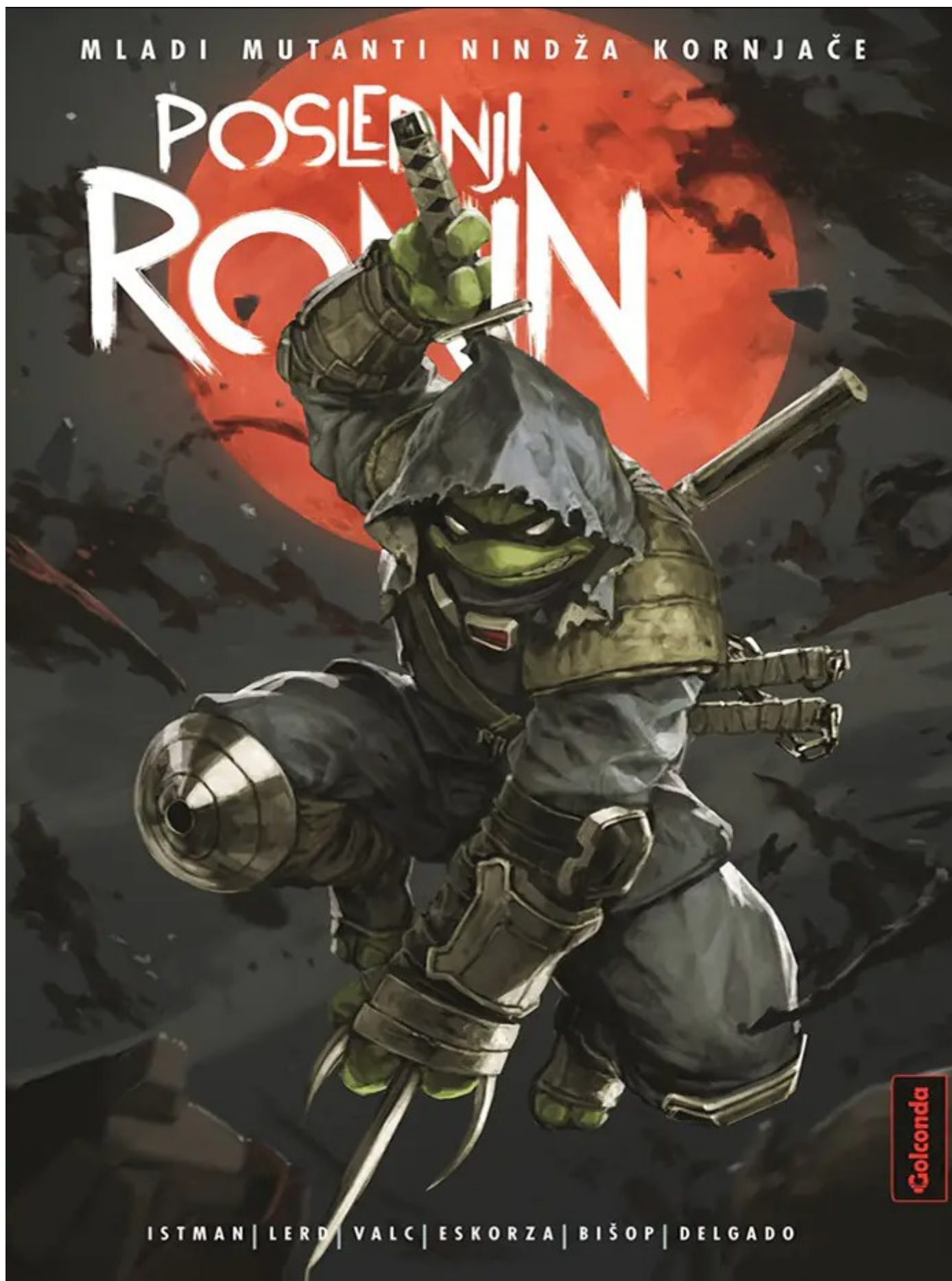


„Нинца корначе“ и криза америчке меке моћи

Пише: Никола Танасић

недеља, 28 август 2022 11:43

[REDACTED]



„Нинца корначе“ и криза америчке меке моћи

Пише: Никола Танасић
недеља, 28 август 2022 11:43

~~Нинца корначе и криза америчке меке моћи~~